

## **Vorlage**

**an den Haushalts- und Finanzausschuß**

Entwurf des Haushaltsgesetzes 1998



**Einzelplan 04 - Justizministerium**

- Drucksache 12/2400 -

Bericht über das Ergebnis der Beratungen des  
**Rechtsausschusses**

### **Beschlußempfehlung**

Der Einzelplan 04 wird mit den aus der Anlage ersichtlichen Änderungen angenommen.

## **Bericht**

### **A     Allgemeines**

Der Rechtsausschuß hat den Einzelplan 04 in seinen Sitzungen am 24. September 1997, 22. Oktober 1997 und 26. November 1997 beraten.

### **B     Anträge der Fraktionen**

Die Anträge der Fraktionen sind aus der Anlage ersichtlich. Die Begründungen zu den jeweiligen Anträgen und die Einzelabstimmungsergebnisse sind ebenfalls in der Anlage aufgeführt.

### **C     Gesamtabstimmung**

Bei der Gesamtabstimmung wurde der Einzelplan 04 unter Einbeziehung der angenommenen Änderungsanträge mit den Stimmen der SPD-Fraktion und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gegen die Stimmen der CDU-Fraktion vom Ausschuß angenommen.

Gunther Sieg  
Vorsitzender

Anlage

Finanzministerium  
des Landes Nordrhein - Westfalen

Anlage zu Vorlage 12/1710 - B

Änderungen im Entwurf des Haushaltsplans 1998

Einzelplan 04: Justizministerium

Anlage: Änderungen in den Haushaltsansätzen

Einzelplan 04: Justizministerium  
Anlage: - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

| Kapitel<br>Titel | Zweckbestimmung<br>(Änderungen sind unterstrichen)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ansatz nach<br>dem Entwurf<br>DM | mehr/<br>weniger<br>DM | neuer<br>Ansatz<br>DM |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------------|
| <b>04 020</b>    | <b>Allgemeine Bewilligungen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                  |                        |                       |
|                  | <b>Titelgruppe 60</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                        |                       |
|                  | <b>Ausgaben für die Informationstechnik</b><br>(Haushaltsvermerk unverändert)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  |                        |                       |
| 511 60           | Geschäftsbedarf                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1 941 000                        | -500 000               | 1 441 000             |
| <b>04 040</b>    | <b>Gerichte der ordentlichen Gerichtsbarkeit und Staatsanwaltschaften</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |                        |                       |
|                  | <b>Sächliche Verwaltungsausgaben</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                  |                        |                       |
| 511 10           | Geschäftsbedarf                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 13 640 000                       | -200 000               | 13 440 000            |
| 532 00           | Auslagen in Rechtssachen (einschl. Reisekosten)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 473 035 000                      | -500 000               | 472 535 000           |
|                  | <b>Zuweisungen und Zuschüsse (ohne Ausgaben für Investitionen)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |                        |                       |
| 684 10           | Zuwendungen an freie Träger der Straffälligenhilfe<br><br>(Erläuterungen:<br>Dieser Titel enthält Mittel für Zuschüsse an Beratungsstellen für Straffällige und deren Bezugspersonen (insbesondere Entlassenenhilfe, Haftvermeidung und ergänzende Hilfen im Vollzug; Projektförderung und 1 institutionelle Förderung) sowie Mittel für die Stärkung der ehrenamtlichen Arbeit in der Straffälligenhilfe.) | 2 950 000                        | +750 000               | 3 700 000             |

Einzelplan 04: Justizministerium  
Anlage: - Änderungen bei den Haushaltsansätzen -

| Kapitel<br>Titel                                              | Zweckbestimmung<br>(Änderungen sind unterstrichen)                                                                                                                                                                               | Ansatz nach<br>dem Entwurf<br>DM | mehr/<br>weniger<br>DM | neuer<br>Ansatz<br>DM |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Kapitel<br>Titel                                              | Zweckbestimmung<br>(Änderungen sind unterstrichen)                                                                                                                                                                               | Ansatz nach<br>dem Entwurf<br>DM | mehr/<br>weniger<br>DM | neuer<br>Ansatz<br>DM |
| 812 10                                                        | <b>Ausgaben für Investitionen</b><br>(Haushaltsvermerke unverändert)<br>Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen<br>im Inland<br>(Haushaltsvermerk unverändert)<br>Verpflichtungsermächtigung: 2.365.000 DM | 6.800.000                        | -100.000               | 6.700.000             |
| 04 050                                                        | <b>Justizvollzugseinrichtungen</b><br><b>Zuweisungen und Zuschüsse (ohne Ausgaben für Investitionen)</b>                                                                                                                         |                                  |                        |                       |
| 656 10                                                        | Arbeitslosenversicherung für Gefangene<br>(Haushaltsvermerk unverändert)                                                                                                                                                         | 24.000.000                       | -600.000               | 23.400.000            |
| 684 20                                                        | Zuschüsse zur Förderung des Täter-Opfer-Ausgleichs                                                                                                                                                                               | 1.150.000                        | +1.250.000             | 2.400.000             |
| 811 10                                                        | <b>Ausgaben für Investitionen</b><br>(Haushaltsvermerke unverändert)<br>Erwerb von Dienstkraftfahrzeugen<br>(Haushaltsvermerk unverändert)<br>Verpflichtungsermächtigung: 1.000.000 DM                                           | 2.579.500                        | -100.000               | 2.479.500             |
| <u>Hinweis:</u><br>Der Einzelplanabschluß bleibt unverändert. |                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |                        |                       |



**Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 04  
im Rechtsausschuß  
zum Haushaltsgesetz 1998**

Anlage zu Vorlage 12/1710

| Lfd. Nr.<br>des Antrags | Antragsteller<br>(Fraktion/en) | Antrag<br>(evtl. Begründung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Abstimmungsergebnis                                                       |
|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1                       | CDU                            | <p><u>Kap. 040 10, Titel 527 10 011</u><br/>Reisekostenvergütung für Dienstreisen</p> <p>Reduzierung des Ansatzes von 630.000 DM<br/>um 96.500 DM<br/>auf 533.500 DM</p> <p><u>Begründung:</u><br/>Angesichts der finanziellen Belastungen des Landeshaushalts ist die Aufstockung dieses Titels gegenüber dem Vorjahresansatz nicht vertretbar.</p>                                                                                                                                                                                                      | <p>abgelehnt</p> <p>SPD<br/>CDU<br/>GRÜNE</p> <p>nein<br/>ja<br/>nein</p> |
| 2                       | CDU                            | <p><u>Kapitel 04 020, Titel 525 40 011</u><br/>Schulungsmaßnahmen zur Unterstützung der strukturellen Erneuerung der Justiz</p> <p>Reduzierung des Ansatzes von 934.500 DM<br/>um 399.500 DM<br/>auf 535.000 DM</p> <p><u>Begründung:</u><br/>Die Aufstockung des Mittelansatzes zugunsten von Schulungsmaßnahmen im Sinne des Titels ist angesichts der allgemeinen Haushaltslage nicht zu vertreten, zumal keinerlei Hinweis erkennbar ist, der eine Erhöhung des Haushaltsansatzes gegenüber dem Vorjahr um mehr als 50% ansatzweise rechtfertigt.</p> | <p>abgelehnt</p> <p>SPD<br/>CDU<br/>GRÜNE</p> <p>nein<br/>ja<br/>nein</p> |

Anlage zu Vorlage 12/1710

| Lfd. Nr.<br>des Antrags | Antragsteller<br>(Fraktion/en) | Antrag<br>(evtl. Begründung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Abstimmungsergebnis                                                                     |
|-------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 3                       | CDU                            | <p><u>Kap. 040 20, Titel 526 10 011</u><br/>Kosten der Erfassung und Erforschung von Rechtsstatsachen</p> <p>Reduzierung des Ansatzes von 650.000 DM<br/>um 300 000 DM reduziert.<br/>auf 350 000 DM</p> <p><u>Begründung:</u><br/>Weder die Erläuterung des Titelansatzes noch die Darlegungen des Justizministers rechtfertigen eine Überzeichnung des Vorjahresansatzes. Insbesondere die Beauftragung weiterer Gutachten ist zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht angezeigt. Insgesamt muß die Größenordnung der im Haushaltsplan 1997 festgesetzten VE gelten.</p> | <p>abgelehnt</p> <p>SPD            nein<br/>CDU            ja<br/>GRÜNE        nein</p> |
| 4                       | CDU                            | <p><u>Kapitel 04 020, Titel 531 12 013.</u><br/>Veröffentlichungen zur Information der Bürger aus Fachbereichen des Ministeriums</p> <p>Reduzierung des Ansatzes von 220.000 DM<br/>um 120.000 DM<br/>auf 100.000 DM</p> <p><u>Begründung:</u><br/>Unter Berücksichtigung der zur Verfügung stehenden gegenseitig deckungsfähigen Titelansätze, die im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit herangezogen werden können, ist die Rückführung dieses Ansatzes mit Blick auf die allgemeine Haushaltslage angezeigt.</p>                                                    | <p>abgelehnt</p> <p>SPD            nein<br/>CDU            ja<br/>GRÜNE        nein</p> |

| Lfd. Nr.<br>des Antrags | Antragsteller<br>(Fraktion/en)   | Antrag<br>(evtl. Begründung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Abstimmungsergebnis                                        |
|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 5                       | SPD<br>Bündnis 90/<br>Die Grünen | <p><u>Kapitel 04 020, Titel 511 60 (S. 42)</u></p> <p>Senkung des Baransatzes</p> <p>von 1.941.000 DM<br/>um 500.000 DM<br/>auf 1.441.000 DM</p> <p>Eine Absenkung der Mittel ist möglich, da der Titel nicht voll ausgeschöpft wurde.</p>                                                                                                                                                                                                                               | <p>angenommen</p> <p>SPD ja<br/>CDU ja<br/>GRÜNE ja</p>    |
| 6                       | CDU                              | <p><u>Kap. 040 20, Titel 812 60 052</u></p> <p>Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen im Inland</p> <p>Erhöhung des Baransatzes von 30 000 000 DM<br/>um 25 000 000 DM<br/>auf 55 000 000 DM</p> <p>Zur Begründung und Finanzierung wird auf den in der Plenarsitzung vom 19.11.1997 an den Haushalts- und Finanzausschuß zur abschließenden Beratung und Abstimmung überwiesenen Antrag der CDU-Landtagsfraktion - Drs. 12/2556 - verwiesen.</p> | <p>abgelehnt</p> <p>SPD nein<br/>CDU ja<br/>GRÜNE nein</p> |

| Lfd. Nr.<br>des Antrags | Antragsteller<br>(Fraktion/en)   | Antrag<br>(evtl. Begründung)                                                                                                                                                                                                                   | Abstimmungsergebnis                                     |
|-------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 7                       | SPD<br>Bündnis 90/<br>Die Grünen | <p><u>Kapitel 04 040, Titel 511 10 (S. 90)</u></p> <p>Senkung des Baransatzes</p> <p>von 13.640.000 DM<br/>um 200.000 DM<br/>auf 13.440.000 DM</p> <p>Eine Absenkung der Mittel ist möglich, da der Titel nicht voll ausgeschöpft wurde.</p>   | <p>angenommen</p> <p>SPD ja<br/>CDU ja<br/>GRÜNE ja</p> |
| 8                       | SPD<br>Bündnis 90/<br>Die Grünen | <p><u>Kapitel 04 040, Titel 532 00 (S. 98)</u></p> <p>Senkung des Baransatzes</p> <p>von 473.035.000 DM<br/>um 500.000 DM<br/>auf 472.535.000 DM</p> <p>Eine Absenkung der Mittel ist möglich, da der Titel nicht voll ausgeschöpft wurde.</p> | <p>angenommen</p> <p>SPD ja<br/>CDU ja<br/>GRÜNE ja</p> |

| Lfd. Nr. des Antrags | Antragsteller (Fraktion/en)      | Antrag (evtl. Begründung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Abstimmungsergebnis                                       |
|----------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 9                    | SPD<br>Bündnis 90/<br>Die Grünen | <p><u>Kapitel 04 040, Titel 684 10 052</u></p> <p>Zuwendungen an freie Träger der Straffälligenhilfe (S. 100)</p> <p>Erhöhung des Baransatzes von<br/>um 2.950.000<br/>auf 750.000<br/>3.700.000</p> <p><b>Erläuterungen zu Titel 684 10</b></p> <p>Dieser Titel enthält Mittel für Zuschüsse an Beratungsstellen für Straffällige und deren Bezugspersonen (insbesondere Entlassenenhilfe, Haftvermeidung und ergänzende Hilfen im Vollzug; Projektförderung und 1 institutionelle Förderung) sowie Mittel für die Stärkung der ehrenamtlichen Arbeit in der Straffälligenhilfe.</p> <p><u>Begründung:</u></p> <p>Mittelbereitstellung ist zur Fortführung der in den Jahren 1996 und 1997 begonnenen Modellprojekte, die auf eine Laufzeit von drei Jahren angelegt sind, erforderlich.</p> <p>Die Änderung der Erläuterung ist erforderlich, um ein breiteres Tätigwerden der Projekte zu gewährleisten.</p> | <p>angenommen</p> <p>SPD ja<br/>CDU nein<br/>GRÜNE ja</p> |
| 10                   | SPD<br>Bündnis 90/<br>Die Grünen | <p><u>Kapitel 04 040, Titel 812 10 (S. 110)</u></p> <p>Senkung des Baransatzes</p> <p>von 6.800.000 DM<br/>um 100.000 DM<br/>auf 6.700.000 DM</p> <p><u>Begründung:</u></p> <p>Eine Absenkung der Mittel ist möglich, da der Titel nicht voll ausgeschöpft wurde.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>angenommen</p> <p>SPD ja<br/>CDU ja<br/>GRÜNE ja</p>   |

| Lfd. Nr.<br>des Antrags | Antragsteller<br>(Fraktion/en)   | Antrag<br>(evtl. Begründung)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Abstimmungsergebnis                                       |
|-------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 11                      | SPD<br>Bündnis 90/<br>Die Grünen | <p><u>Kapitel 04 050, Titel 656 10 (S. 228)</u></p> <p>Senkung des Baransatzes</p> <p>von 24.000.000 DM<br/>um 600.000 DM<br/>auf 23.400.000 DM</p> <p>Eine Absenkung der Mittel ist möglich, da der Titel nicht voll ausgeschöpft wurde.</p>                                                                                                                                                                                | <p>angenommen</p> <p>SPD ja<br/>CDU ja<br/>GRÜNE ja</p>   |
| 12                      | SPD<br>Bündnis 90/<br>Die Grünen | <p><u>Kapitel 04 050, Titel 684 20 056</u></p> <p>Zuschüsse zur Förderung des Täter-Opfer-Ausgleichs (S. 230)</p> <p>Erhöhung des Baransatzes</p> <p>von 1.150.000 DM<br/>um 1.250.000 DM<br/>auf 2.400.000 DM</p> <p><u>Begründung:</u></p> <p>Die Mittelbereitstellung ist zur Fortführung der in den Jahren 1996 und 97 begonnenen Modellprojekte, die auf eine Laufzeit von drei Jahren angelegt sind, erforderlich.</p> | <p>angenommen</p> <p>SPD ja<br/>CDU nein<br/>GRÜNE ja</p> |

| Lfd. Nr.<br>des Antrags | Antragsteller<br>(Fraktion/en)   | Antrag<br>(evtl. Begründung)                                                                                                                                                                                                                      | Abstimmungsergebnis                                           |
|-------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 13                      | SPD<br>Bündnis 90/<br>Die Grünen | <p><u>Kapitel 04 050, Titel 811 10 (S. 234)</u></p> <p>Senkung des Baransatzes</p> <p>von 2.579.500 DM</p> <p>um 100.000 DM</p> <p>auf 2.479.500 DM</p> <p>Eine Absenkung der Mittel ist möglich, da der Titel nicht voll ausgeschöpft wurde.</p> | <p>angenommen</p> <p>SPD ja</p> <p>CDU ja</p> <p>GRÜNE ja</p> |